

VIA



DIE BÜRGERZEITUNG FÜR MÖCKERN UND WAHREN

N° 74 – Dezember 2004

DUKT

VIADUKT / 1 / N° 74



an der Elster



an der Luppe

Liebe Leser!

Ein Jahr geht zu Ende!

Für den Bürgerverein ein erfolgreiches Jahr. 1000 Jahre Wahren wurden gefeiert, angefangen beim sehr gelungenen Festakt in der Gnadenkirche, auf dem der Oberbürgermeister und Schirmherr der Veranstaltung zu den Bürgern sprach, über die historische und zeitgenössische Ausstellung des Bürgervereins Möckern/Wahren e.V. im Saal des Klosters St. Albert. Diese fand weit über die Grenzen Wahrens hinaus große Beachtung und brauchte einen Vergleich mit Ausstellungen größerer Städte und Gemeinden nicht zu scheuen. Dafür noch einmal meinen Dank an Frau Busse, Herrn Haustein, Herrn Dr. Graf, Herrn Poznansky und die vielen anderen Helfern, die alle hier aufzuzählen den Rahmen sprengen würde.

Insgesamt fanden 12 Vorträge, 11 Konzerte, mehrere festliche Gottesdienste, 5 geführte Wanderungen bzw. Spaziergänge, 5 Turmbesteigungen (Rathausturm), 2 Ausstellungen, sowie Kinder-, Sommer- und Seniorenfeste statt. Allen Beteiligten und Helfern hierfür nochmals meinen Dank.

Im nächsten Jahr werden sich unsere Anstrengungen wieder mehr auf diese Aufga-

ben konzentrieren: neue B6, S1, Kleingartenpark, Fußgängerübergang Falladastraße.

Das gewaltige Bauwerk der Unterführung Slevogtstraße konnte ja schon vorzeitig für den Verkehr freigegeben werden. Beim Anblick dieses Tunnels hoffe ich nur, dass ihn niemals so viele Fahrzeuge passieren werden, wie für die er gebaut zu sein scheint. Aber ich bin da optimistisch, denn die Benutzerzahlen der neuen B6 sind ja auch meilenweit entfernt von den Zahlen der Planer, die den Bau dieser Trasse zugrunde gelegt wurden. Es ist nur schade um die zerstörte Umwelt und das Geld, wenn augenscheinlich so am Bedarf vorbei gebaut wird, auch auf Kosten der Kleingärtner und Bewohner der Sternsiedlung.

Gespannt bin ich nun auf die Zahl der Nutzer der neuen S-Bahnverbindung Leipzig-Halle und zurück, da diese Bahn im direkten Vergleich zur Regionalbahn Leipzig-Flughafen-Halle steht und nur 6 Minuten schneller als diese ist. Gern lasse ich mich überraschen. Ich wünsche mir für das nächste Jahr, dass es für uns alle ein gutes Jahr wird.

Ihr Roland Wächtler

Aus dem Inhalt

Seiten 1, 2, 3, 5 und 6

Stadtteil Aktuell

•

Seite 4

Spielzeugmuseum

•

Seite 7

Geschichte von Möckern

•

Seite 8

Verbraucherinformation

•

Seiten 9 und 10

**Friedhofs-
gebührenordnung**

•

Seiten 11 und 12

Stadtteil Aktuell

•

Seite 13

Aus Schulen

•

Seiten 14 und 15

Was? Wann? Wo?



IN EIGENER SACHE

Bürgerberatungsstätte und Redaktion
„VIADUKT“: Karl-Helbig-Str. 15
04159 Lpz. · Tel./Fax: 90 11 781
e-mail: bv-moeckern-wahren@gmx.de

Sprechzeiten:

Mo bis Do 8.00 – 16.30 Uhr,
Fr 8.00 – 14.00 Uhr

Beratungshilfe

Zu Mietfragen wird allen Bürgern jeden 1. und 3. Montag im Monat ab 16 Uhr eine Beratungshilfe im Büro Karl-Helbig-Str. 15 angeboten. Wir bitten um telefonische Voranmeldung.

IMPRESSUM

– Die Bürgerzeitung für Möckern und Wahren –
Nr. 74, Dezember 04, Herausgeber:
Bürgerverein Möckern/Wahren e.V., Karl-Helbig-Str. 15, 04159 Leipzig, Tel./Fax: 90 11 781, **Verantw.:** Roland Wächter, **Redaktion:** Büro des Bürgervereins – Auflage: 8.500, wird kostenlos in alle Haushalte verteilt, Zusendung 5 €/Hj., **Druck/Satz/Layout:** FRITSCH Druck GmbH

Historische Bucherscheinungen über den Stadtteil

zu erwerben im Büro des Bürgervereins:
„Die Straßen in Leipzig - Möckern und Wahren“ Hrsg. Bürgerverein Möckern/Wahren e.V. 2002, 4,00 €, „Die Gnadenkirche in Leipzig - Wahren“ Hrsg. Förderverein der Ev.-Luth. Gnadenkirche Leipzig-Wahren e.V. 2002, 7,50 €
„Von der Kiesgrube zum Auensee“ Hrsg. Bürgerverein Möckern-Wahren e.V. 1999, 5,00 €, „Wahren“ - eine historische und städtebauliche Studie, Hrsg. Pro Leipzig e.V. 1999, 8,00 €, „Möckern“ - eine historische und städtebauliche Studie, Hrsg. Pro Leipzig e.V. 1998, 8,00 €, „Das 1000-jährige Wahren/Spaziergänge“, 10,00 €, Sonderdruck - zur Erst-erwähnung Wahrens 1004, 2,00 €, **Ersttagsbriefe** mit Sonderstempel v. 08.02.04, 2,00 €, Schautafeln der Ausstellung, Format A3, 2,00 €.

Steuerberaterin

Dipl.-Ing. agr. Pia Böhme

Am Bauernsteg 11
04159 Leipzig
Tel. 0341/4 62 75 13
Fax 0341/4 68 46 25
E-Mail: piaboehme_stb@gmx.de

**** Stadtteil – AKTUELL **** Stadtteil – AKTUELL ****

Informationen S-Bahn/B6/Slevogtstraße

Slevogtstraße

Die Slevogtstraße wurde nach 15-monatiger Bauzeit am 13.11. für den Verkehr wieder freigegeben. Die Straße wird nun in einem Trog, der mit Schallschutzelementen ausgestattet ist, unter der neuen S-Bahnstrecke hindurchgeführt. Es entstand eine 4-spurige Fahrbahn mit 12,50m Breite auf einer Länge von 246 Metern, beidseitig verläuft ein Fuß- und Radweg. Ebenfalls entstand ein neuer Haltepunkt für die S-Bahn. Für das Bauwerk wurden 47.000m³ Erdmassen bewegt, verbaut wurden 8.700m³ Beton und 700t Stahl. Hier entstand eine von 34 Brücken der neuen S-Bahnstrecke. Ein Zaun zur Kleingartenanlage „Frohe Stunde“ wurde gesetzt und mit Sichtschutzmatten verkleidet. Hecken- oder Kletterbepflanzungen werden noch vorgenommen. Die Bus-Haltestelle Wiederitzscher Weg wurde wieder eingerichtet und am künftigen S-Bahnhof halten die Busse zusätzlich.



S-Bahn

Die S-Bahn steht vor der technischen Fertigstellung. Am 27./28. November wurde das elektronische Stellwerk in Wahren zugeschaltet und nun steht die Fahrleitung unter Spannung. Ab 29.11. fanden erste Probefahrten statt und ab 5. Dezember der öffentliche Betrieb. Die Bahnen verkehren nun auf einer modernen Strecke von Leipzig Hbf. nach Halle, Zwischenstationen wurden erneuert und zusätzliche u.a. in Möckern/Slevogtstr. und Wahren wurden errichtet. Eine deutlich bessere Verkehrsanbindung für die Bürger im Stadtteil wurde erreicht.

Knotenpunkt S1/B6

Der Ausbau des Knotenpunktes Max-Liebertmann-Straße/Slevogtstraße/S1/B6 hat Priorität und die Hauptbauphase ist im Jahre 2005, die Fertigstellung wird vorauss. im Frühjahr 2006 sein.

Fußgängerüberführung Falladastraße

Die Entwurfsplanung dazu ist in Arbeit. Es werden noch zusätzliche Flächen (6 Parzellen) für dieses behindertengerechte Bauwerk benötigt und müssen schnellstens von der Stadt erworben werden. Die Flächenfreigabe ist noch nicht erfolgt. Der Baubeginn ist voraussichtlich Mitte 2005. Wie schon mehrmals angeführt, sollte das Betretungsverbot der Gleisanlagen nicht mißachtet werden! An gefährdeten Stellen wird noch ein Zaun gesetzt.

K. Hagelganz, BV

Sie konnten zusammen nicht kommen

.....die Gleise war'n viel zu tief. Das Volkslied besingt es, das Volk ist sauer. Denn die Wahrener und Möckerner Bürger leben gefährlich. Mit einem Bein im Grab überqueren sie die Bahngleise, um vonnach..... zu kommen. Der so dringend nötige Fußgängerübergang jedoch ist so schnell nicht in Sicht. Das Problem ist allen Beteiligten, besonders der Deutschen Bahn AG, hinlänglich bekannt. Doch statt mal richtig Betrieb zu machen, wird momentan ausgesessen, werden Termine verschleppt. Und so läßt eine befriedigende Antwort im Sinne der hier ansässigen Einwohner nach wie vor auf sich warten, während Gefahr und Unmut wachsen.

Die Deutsche Bahn ist nach letzten Erkenntnissen nun auf dem Wege, eine mittelfristige Lösung anzupeilen. Frühestens gegen Ende des ersten Quartals ist ein Baubeginn ins Auge gefaßt worden. Und weil die Bauarbeiten, schon jetzt absehbar wegen des fließenden Eisenbahnverkehrs, nicht so voranschreiten werden, wie der Bürger das gerne hätte, ist mit Bauzeiten von 6-8 Monaten zu rechnen.

Nun hoffen wir aus heutiger Sicht auf eine Eröffnung eines Fußgängerüberganges im Spätherbst 2005. Im Interesse aller betroffenen Bürger Möckerns, Wahrens und der Sternsiedlung muß eine Entscheidung so schnell wie möglicher. Dass wir als Bürgerverein dran bleiben und Druck machen, nein, darauf sollten Sie nun nicht auch noch Gift nehmen. Vielleicht erleben wir ihn ja doch noch, den Übergang. Die Hoffnung stirbt zuletzt.

Michael Weichert

**Schmiedemeister
Frank Schumann**
Anfertigung von · Gitter · Geländer
· Tore · Türen · Zäune · Rolll Tore ·
Individuelle Metallbauarbeit

Hallesche Str. 198 · 04159 Leipzig
Tel. 0341/461 61 26 · Fax 462 19 75

Nicht nur eine Kleingartenanlage

...ist die "Frohe Stunde", 2. Sieger beim Wettbewerb "Kleingartenanlage des Jahres" und bietet weit mehr als üblicherweise eine Kleingartenanlage. Das sieht man schon bei einem Spaziergang durch das Gelände der Anlage, die bald ihr 100-jähriges Bestehen feiern kann. Ein Teich mit vielerlei Enten, Ziervogelvolieren, schön gestaltete Randstreifen an den breiten Wegen, eine Teichanlage, Insektenhotels und nicht zuletzt ein schön gestalteter Festplatz mit Garten-Gaststätte und Freisitzen, welche gern genutzt werden.

Herr Günther, Platzwart und „Seele“ der "Frohen Stunde" ist einer der aktivsten Gestalter, fast immer dort anzutreffen bei Pflegearbeiten, Reparaturen, Fütterung der Enten oder Hilfeleistungen für andere Kleingärtner.

Wir erfuhren von ihm, dass z.Zt. 136 Kleingärten in der Anlage sind, diese den Standort bereits mehrmals wechselte, zuletzt 1972, als die Wohnanlage Blücherstr. entstand und oft umgestaltet werden musste. Die Gartenwege wurden z. B. unter Verwendung von Trümmerresten gebaut. Schon 1953 wurde der Grundcharakter für die parkähnliche Anlage geschaffen. Sie sollte für alle Bürger zugänglich sein, Wissen vermitteln und die Liebe zur Natur fördern. Dazu sind natürlich viele Helfer notwendig, von den aktivsten werden lt. Herrn Günther jährlich 250 – 300 Stunden geleistet. Pflegeverträge mit den Garteninhabern

sichern die Bepflanzung und Pflege der Randbeete an den Wegen. Dazu werden von den Kleingärtnern jährlich bis zu 4.000 Blumenpflanzen selbst herangezogen. Jeder kann sich im Rahmen seiner Möglichkeiten an den Arbeiten beteiligen.

Und wie sieht es mit dem Interesse der Jugend am Kleingarten aus? In den letzten 1 1/2 Jahren ist es etwas gewachsen, dennoch wäre zu wünschen, dass noch mehr junge Leute sich für Natur und Garten begeistern. Die Jüngsten jedenfalls nutzen die Gartenanlage gern, zum Beispiel die Kindereinrichtungen zu Spaziergängen, auf denen es immer was zu entdecken gibt. Außerdem lädt die Festwiese geradezu zu Spielen ein. Schon im zeitigen Frühjahr ist sie eine Augenweide, wenn Tausende Frühblüher erscheinen. Wen wundert es da, zu hören, dass sich die "Frohe Stunde" seit 10 Jahren an der Freizeitmesse im Frühjahr beteiligt.

Was ist für die nahe Zukunft noch geplant? Da gibt es schon ganz konkrete Vorstellungen. Ein Heidebeet soll entstehen und weitere Sitzgruppen aus Baumstämmen. Zunächst sollen aber erst einmal die Verantwortlichkeiten für die Flächen in Zusammenarbeit mit dem Grünflächenamt der Stadt geregelt werden.

Dann könnten auch die Lärmschutzwände begrünt werden. Das erfordert wieder viele Stunden Arbeit, die bald nicht mehr ehrenamtlich zu organisieren ist.

Die Anlage steht für Besucher von 8.00 Uhr bis 17.00 Uhr offen, im Sommer sogar bis

22.00 Uhr. Dieses Angebot wird gern angenommen. Schade nur, dass gerade die Wohnblöcke in unmittelbarer Umgebung nicht bewohnbar sind, wie viel mehr Anwohner könnten dieses schöne Stückchen Natur sonst noch nutzen. Gerade für Ältere wäre die unmittelbare Nähe dieser schönen Gartenanlage ein Stück Lebensqualität.

M. Dähnert, BV

www.bv-moeckernwahren.de

Redaktions- und Anzeigenschluss
für den VIADUKT, Ausgabe 75:

21.01.2005

Kulturhaus „Sonne“

Mittwoch, 19. Januar 2005

„SENIORANTANZNACHMITTAG“

„Original Tschampertquell Musikanten“

Einlass: 13.00 Uhr * Beginn: 14.00 Uhr * Eintritt: 4 €

Sonnabend, 29. Januar 2005

„DIE SCHÖNSTEN OLDIES LIVE“

„BEATCLUB“ & „TRAVELIN“

...die CCR Cover Band“

Einlass: 19.30 Uhr * Beginn: 20.30 Uhr * Eintritt: 10 €

Sonnabend, 12. Februar 2005

„ES BIEGT SICH IM REGAL DIE LATTE DER BUCHERWURM... DIE LESERATTE“

„FASCHING MIT DEM GRÜNAUER GARNEVALS GLUB“

Einlass: 19.00 Uhr * Beginn: 20.11 Uhr * Eintritt: 10 €

Kinderfasching mit dem GGG am 13. Februar

Beginn: 15.00 Uhr * Eintritt: 3,00 € (1,50 € Kinder)

Sonntag, 6. März 2005

„GLOTZE TOTAL ZAPPING DURCH DREI FUNZELPROGRAMME“

Kabarett: „Leipziger Funzel“

Einlass: 15.00 Uhr * Beginn: 16.00 Uhr * Eintritt: 12 €

Sonnabend, 19. März 2005

„SCHKEUDITZER ROCKNACHT“

„Art of Voices“ & „Cäsar“

Einlass: 20.00 Uhr * Beginn: 20.30 Uhr * Eintritt: 10 €

Schulstraße 10, 04435 Schkeuditz

Tel.: 034204 63450, Fax: 034204 64837

Email: Kulturhaus_Sonne@t-online.de

Informationen und Karten online bestellen:

www.sonneschkeuditz.de

Wir verschaffen Ihnen den richtigen Durchblick



Krieger-Optik
Delitzscher Straße 160
04129 Leipzig
Telefon: 911 15 55

Wir wünschen unseren Kunden ein frohes
Weihnachtsfest und ein gesundes Neues Jahr!

Yorckstraße 56
04159 Leipzig
Telefon: 918 88 98

www.krieger-optik.de

Exklusiv für alle ab 60.

Bereits ein kleiner Unfall kann Sie in Ihrer Freiheit einschränken. Mit der neuen Unfallversicherung der Allianz bleiben Sie selbstständig. Denn dann bekommen Sie sofort nach einem Unfall die aktive Unterstützung, die Sie zur Bewältigung Ihres Alltags brauchen. 60 Aktiv: Hilfe und Pflege, Kapital und Rente. Wir beraten Sie gerne. Hoffentlich Allianz.

Steffen Schmidt

Generalvertretung der Allianz

Georg-Schumann-Str. 200, 04159 Leipzig

Tel.: 03 41/9 01 29 79, Fax: 03 41/9 01 29 89

e-mail: steffen.schmidt@allianz.de

Allianz



Besuch im Spielzeugmuseum Schkeuditz

Weihnachten und Spielsachen gehören einfach zusammen. Die Kaufhäuser sind voll von neuem Spielzeug und trotzdem fasziniert uns immer wieder das Spielzeug, das wir von früher kennen und das, mit dem unsere Eltern und Großeltern spielten. Schön, dass es Menschen gibt, die sich die Leidenschaft für alte Spielsachen bewahrt haben, so wie Winfried Gaudlitz aus Schkeuditz. Er hat in 35 Jahren eine umfangreiche Sammlung zusammengetragen und zeigt sie seit 1998 in einem kleinen privaten Museum in Schkeuditz-Modelwitz allen Interessenten.

Alles fing an, als er seinem Kindertraum folgend, für seinen kleinen Sohn eine Aufzugseisenbahn der Firma Märklin per Anzeige suchte und verschiedene Angebote erhielt. Viele Hersteller solcher Bahnen gab es, nicht alles passte zueinander und weckte den Ehrgeiz, es zu vervollständigen.

Das war der Grundstock der Sammlung, die heute nicht nur Eisenbahnen, sondern auch viele andere Spielzeuge enthält. Einfach eine kleine Welt der Kinderträume mehrerer Generationen ist diese Ausstellung in Modelwitz in den alten Räumen mit Kreuzgewölbe. Was gibt es da nicht alles zu entdecken: Dampfmaschinen, Puppenstuben, Autos, Plüschtiere, Puppen, Pferdchen mit Wagen und vieles mehr. Etwas Zeit sollte man schon mitbringen, wenn man diese Ausstellung besucht. Vor allem mit Kindern ist das "Spielzeugmuseum zum Herrnholz", am Rand des Auwaldes gelegen, ein schönes Ausflugsziel, mit dem Fahrrad gut zu erreichen über den Luppelamm. Auch Senioren und alle anderen Altersgruppen sind unter den Interessenten, wie Herr Gaudlitz berichtet. Viele entdeckten dort schon das, was früher so oder ähnlich in ihrem Kinderzimmer stand. Erinnerungen werden wach, wenn Eltern und Großeltern durch diese Räume gehen. Die Kinder können nicht nur staunen, für sie ist im Museum auch eine kleine Spielecke eingerichtet worden. Hier kann man einige Spielsachen nutzen, denn die in der Ausstellung sollten ja nicht angefasst werden, damit sie noch lange erhalten bleiben.

Ein Förderverein unterstützt Herrn Gaudlitz bei seiner Arbeit für das Museum, Fördermittel finanzieller Art erhält er nicht. Ein Museum aufrecht zu erhalten kostet neben viel Zeit vor allem Geld, die Einnahmen reichen da nicht aus. Die Zusammenarbeit mit anderen Sammlern ist in den letzten Jahren zurückgegangen, aber nach wie vor werden Spielsachen angeboten, die die Sammlung ergänzen. Leider ist die Platzkapazität nicht so groß, eine Erweiterung nicht möglich. Schon jetzt besteht eine sehr große Fülle an Exponaten, alle Flächen sind genutzt. Trotzdem werden immer einige interessante Leihgaben ausgestellt. Das kleine "Spielzeugmuseum Zum Herrnholz" in Schkeuditz-Modelwitz ist gerade in der Vorweihnachtszeit und in den Wintermonaten ein lohnendes Ausflugsziel, gut auch mit der Straßenbahn Linie 11 zu erreichen. Geöffnet hat es von Di – Sa jeweils von 14 – 17 Uhr und an Sonn- und Feiertagen von 10 – 12 Uhr sowie von 14 – 17 Uhr.

M. Dähnert, BV



Im Wohnpark
„Am alten Wasserturm“
Ihr
Friseur-Eck
Anne
Inh. A.-M. Fabian

Rufnummer
4 61 95 20

Unseren treuen Kunden
ein frohes
Weihnachtsfest und
alles Gute für das
Neue Jahr!

Öffnungszeiten:
Mo geschlossen
Di bis Fr 9–20 Uhr

Buchfinkenweg 1 · 04159 Leipzig



Bestattungshaus in Wahren
Inh. Tatjana Günther
Linkelstr. 29, 04159 Leipzig
24 Std. Tel.: 46 848 00

Sternhühe
INHABER: DIRK KNÖRN

täglich Mittagstisch ab 11.30 Uhr · abends ab 17.00 Uhr
montags Ruhetag

Donnerstag, 16. Dezember ab 18.00 Uhr
Endstation Pflanze –
Was bleibt, ist eine Gänschaut
Das aktuelle Weihnachtsprogramm der
SCHWARZEN GRÜTZE

Freitag, 24. Dezember **Heilig Abend**
Frühstücken und Mittagstisch
10.00 – 14.00 Uhr

25./26. Dezember 1. und 2. Weihnachtsfeiertag
Weihnachtsmittagstisch 11.00 – 16.00 Uhr

Silvester, 31. Dezember ab 18.00 Uhr
„HARTZ INFARKT“ – ganz Deutschland brennt,
hier wird gelöscht!
unsere GROSSE SILVESTERPARTY
mit Büfett, Tanz, Lagerfeuer und Programm

Christoph-Probst-Str. 38 · 04159 Lpz. · Tel.: 911 01 45
www.sternhoehe.de

HOCHGLANZLACKPFLEGE – mit Textil –

SONAX Formel Plus

statt ~~11,95~~ nur **EUR 10,95**
+ 1 Fl. Ital. Wein

Agip Service Station Matthias Nicolai
Hallesche Straße 182
04159 Leipzig / Lützschena
Tel.: 0341/ 461 57 10 · Fax: 0341/ 461 62 00

SB-Boxen

Getränkemarkt
Bistro
Shop



Agip

...wie der Garten im Kindergarten „Zwergenland“ e.V. doch noch neue Wege bekam...

Im September 2003 feierten wir den 40. Geburtstag der KITA Hans – Beimlerstraße 3. Im Rahmen der Feier wurde der Entwurf für den Umbau des Gartens vorgestellt. Die Wiese sollte frisch gesät und so vergrößert werden, damit die im Sommer regelmäßig entstehende Staubwüste verschwindet. Um zu verhindern, dass die Kinder mit „Fahrzeugen“ über die Wiese fahren, sollten die Weg in Form eines Verkehrsgartens mit Insel angelegt werden. Außerdem sollte es für die „Großen“ ein Baumhaus mit Kletterwand geben...

Das würde die Firma Kindertraum GmbH „Spielgeräte aus Leipzig“ liefern. Von der Stadt erhofften wir uns einen Zuschuss für die Wege, die dringend erneuert werden mussten, da sie inzwischen auch zu Gefahrenquellen für die Kinder geworden waren. Die Stadt lehnte aber einen Zuschuss mit dem Hinweis auf die freie Trägerschaft der Kindertagesstätte ab. Der Träger sei für die Instandsetzung des Gartens zuständig. Was tun, inzwischen war Frühling?

Am Ende fand Frau Haring einen Partner, mit dem die verzwickte Aufgabe zu lösen war. Die Augsburger Gesellschaft für Lehm- bau, Bildung und Arbeit in Leipzig e.V.

übernahm mit Langzeitarbeitslosen mit entsprechender Ausbildung die Bauarbeiten. Der Eröffnungstermin 1. Juni 2004 konnte nach dieser schwierigen Anlaufphase nicht gehalten werden. Die Kinder mussten zum Spielen in den Obstgarten ausweichen. Gern hätten wir den Fortschritt der Baumaßnahmen beschleunigt.

Umso größer war unsere Freude, als unsere Kinder am 20. Juli 2004 ihren Garten mit einem Fest in Besitz nehmen konnten.

...die Fahrzeuge wurden aus Schuppen und Garagen geholt. Defekte waren in den letzten Wochen nach und nach beseitigt worden, so dass aber auch alles, was Räder hatte, bereit stand.

Und wie bei einer richtigen Eröffnung von großen Bauvorhaben, gab es Stau vor der



Verkehrinsel. Zum Glück hatten die Organisatoren des „Event's“ vorgesorgt und die Verkehrspolizei eingeladen. Sie kamen mit Schildern und hatten unser kleines Chaos schnell wieder im Griff. Vielen Dank dafür. Gut besucht war auch das neue Baumhaus, das von den Kindern mit viel Freude in Besitz genommen wurde.

Kindergarten „Zwergenland“

Eisbar Malibu

STÄNDIG IM ANGEBOT:
Eis, div. SORTEN, AUCH VERARBEITET ZU
LECKEREN EISBECHERN ODER "Eis & Heiß"
NEU: WEIHNACHTSEIS-ZIMTIS

FRUCHTIGE MIXGETRÄNKE
Kaffee- und Teespezialitäten
alkoholische Drinks
alkoholfreie Getränke
KUCHEN, STOLLEN
PIZZOLINOS, TOASTS, RAÛOUT FIN
NEU IM ANGEBOT: GLÜHWEIN, NUR 0,50 €

ÖFFNUNGSZEITEN: TÄGL. 12.00 20.00 UHR
Aufträge f. GEBURTSTAGS- o. A.
FEIERN NEHMEN WIR GERN ENTGEGEN

SPORT & FITNESS CLUB

So ein
Sau(na)-Wetter!

Jeder
Erstbesucher
erhält
50% Rabatt



Tel.: 0341-4616846
Fitnessclub „Alte Windmühle“
in Lindenthal zur Lindenhöhe 1



Im Kaufmarkt "Am Viadukt"
Georg-Schumann-Straße 290

Es erwartet Sie

eine große Auswahl an

Weihnachtsgebäcken

Konditorei & Bäckerei Wendt

Der Duft, den Sie schmecken können.

Wir laden Sie ein:
1 Tasse Weihnachtskaffee
(mit Karamell- o. Amaretto-Aroma)
gratis

In unserer Filiale Kaufmarkt "Am Viadukt"

gültig bis 31.12.2004

MAHLO Elektrotechnik GmbH

wünscht seiner Kundschaft
ein schönes Weihnachtsfest
und ein gesundes Neues Jahr!

Radefelder Straße 10
04159 Leipzig

Tel.: 0341 / 5 64 68 11
Fax: 0341 / 5 64 68 12



BERATUNG • HANDEL • REPARATUR

- Fernseh- und Rundfunkgeräte
- Videorecorder
- Sat Receiver analog und digital
- Verkabelung analog und digital

Mo – Fr 9 – 12 und 14 – 17 Uhr
Mo und Do 9 – 12 und 14 – 18 Uhr

Linkelstraße 22 · 04159 Leipzig
Tel./Fax 0341 / 461 18 68

während der Baumaßnahmen Linkelstr. frei bis Brücke

Biegholdt

SANITÄR • HEIZUNG • SOLAR

Wir wünschen
unseren treuen Kunden
ein schönes Weihnachtsfest
und ein glückliches 2005.



Georg-Schumann-Straße 317
04159 Leipzig

Tel.: 0341/9 11 04 19
Fax: 0341/9 11 69 39

Fit und gesund durch die Schule

Mit Beginn des Schuljahres 2004/2005 gibt es auch eine Neuerung am Werner-Heisenberg-Gymnasium. Im Rahmen des "Öffentlichen Ganztagskonzeptes" bieten wir für unsere Schüler der 5. und 6. Klassen von Montag bis Donnerstag viele kostenfreie Nachmittagsveranstaltungen an – von "Lernen lernen" über Hausaufgabenbetreuung, Musik, Kreativkurse bis hin zu Schach. Nun funktioniert Schule am besten im engen Zusammenspiel von Lehrern und Eltern. Voraussetzung dafür ist das Bewusstsein um die gemeinsame Verantwortung für die Kinder, die über den Unterricht weit hinausgeht. Dieser Verantwortung versuchen wir seit Jahren unter dem Motto "Schule zum Wohlfühlen" gerecht zu werden. Bestandteil dieses Konzeptes ist das neue Projekt "Fit durch Genuss", an dem drei weitere sächsische Schulen arbeiten. Gesundheit, besonders bei unseren Kindern, ist unser aller Wunsch! Über gesunde Ernährung wissen wir alle Bescheid! Doch praktizieren wir sie?

Das erneute Bewusstmachen dieses Problems, die Stärkung von Selbstvertrauen und Selbstwertgefühl sind Hauptziele unserer Arbeit an diesem Projekt.

Im Rahmen des fächerverbindenden Unterrichts wird genau dieses Thema im Vordergrund stehen. Was ist lecker? Und was ist gesund? Was passiert in meinem Körper, wenn ich esse? Woher kommen die Produkte und wie werden sie verarbeitet, was heißt „bio“?

Das werden die Schüler der 5. Klassen in 14-tägiger Arbeit erforschen und erfahren. Ein "gesundes Frühstück" soll am Werner-Heisenberg-Gymnasium serviert werden. Doch die Ernährung stellt ja nur eine Komponente dar. Überall können wir lesen, dass sich unsere Kinder zu wenig bewegen. Rückenprobleme und Konzentrations-schwierigkeiten sind nur zwei der bekannten Folgen.

Deshalb spielt das Wecken der Lust auf Bewegung in besonderen Kursen eine große Rolle. Vielleicht gelingt es den Kindern, diese Freude mit nach Hause zu nehmen und ihre Eltern "anzustecken"! Bewegung tut uns allen gut, es kostet nur manchmal Überwindung.

In diesem Sinne wünschen wir Ihnen und uns Kraft und Gesundheit.

S. Stegemann
Projektleiterin



Lust auf Bewegung

Nachdem eine neue Übungsleiterin gefunden wurde, konnte der TSV 1893 Leipzig Wahren im Juli 2004 eine neue Gymnastikgruppe eröffnen. Seither trainieren bislang 10 Sportlerinnen jeweils am **Dienstag in der Zeit von 19.30 Uhr bis 20.15 Uhr in unserer Sporthalle auf der August-Bebel-Kampfbahn, An der Elster 35, in Leipzig-Wahren, neben dem Campingplatz Auen-see**, unter fachlich hoch qualifizierter Anleitung unserer Übungsleiterin, Carola Schütz, mit viel Spaß ihre Fitness, wobei sich keiner überanstrengen muss. Die Übungsstunden werden entsprechend dem physischen Leistungsvermögen angepasst, so dass es sich um ein Sportangebot handelt, wo jeder mitmachen kann. Gleichzeitig kann jeder eine kleine Abwechslung zum Alltag finden, in dem er sich durch Bewegung entspannen und neue Kontakte knüpfen kann. Für einen kleinen Mitgliedsbeitrag im Monat kann jeder die körperliche Fitness optimal trainieren und viel Spaß dabei haben. Wer also interessiert ist, schaut einfach dienstags mit Sportsachen bei uns herein und kann ein zweimaliges Probetraining absolvieren, bevor er sich entscheiden muss. Es sind alle Interessierten angesprochen die sich bewegen wollen, egal ob männlich oder weiblich. Na dann „Sport frei“ und „auf Wiedersehen“ am Dienstag.

TSV Wahren

Reisebüro am Kaufmarkt

Es warten auf Sie die Sommerkataloge 2005

Geplante Gruppenreisen 2005:

21.05.-03.06. Niagara Fälle + Südstaaten USA ab Leipzig
mit kleiner Badeverlängerung ab 2.435,-€ pro Pers. im DZ/HP
Mexico Rundreise ab Leipzig
mit Baden ab 2.445,-€ pro Pers. im DZ/HP
03.09.-10.09. „Blaue Reise“ in der Adria
mit einem neuen Motorsegler mit Flug ab Leipzig
795,-€ pro Pers./HP

Ihr Reisebüro am Kaufmarkt

Öffnungszeiten: Mo-Fr 10.00 Uhr - 18.00 Uhr oder nach Vereinbarung

Am Pfleiferbrückchen 1 · 04159 Leipzig · Tel.: 0341 / 911 08 70 u. 0341 / 902 94 90 · Fax: 0341 / 911 08 40

Alles Gute für das Jahr 2005

HAUSTECHNISCHE DIENSTLEISTUNGEN

**Komplettlösungen
aus einer Hand**

- Elektroinstallation
- Heizung/Sanitär
- Trockenbau
- Facilitymanagement

Andreas Papla

Toskastraße 13 · 04159 Leipzig

Telefon/Fax: 0341 / 9 12 87 52

Funk: 0173 / 8 74 79 64

Verehrte Kundschaft...

Wie schnell doch die Zeit vergeht! Im Januar sind es "15 Jahre", die Sie mir (mit kleinen gesundheitlichen Aussätzern) die Treue gehalten haben. Das Vertrauen in meine Arbeit stärkt mich deshalb immer wieder, etwas zu unternehmen. Auch wenn die Zeiten momentan sehr schlecht sind..., braucht man doch ein kleines Glück und der Wunsch, eine Reise zu unternehmen, steckt doch in jedem Menschen. Darum habe ich wieder vor, meine Gruppenreisen aufzulegen und sie auch zu begleiten. Besonders freue ich mich immer über ältere oder alleinstehende Kundschaft, die von der Ferne

träumen und davor Scheu haben....wegen der Sprache und dem Zurechtfinden. Sie sind auf meinen Reisen nicht alleine, wir sind alle füreinander da und das macht das Reisen in der Gruppe, die Sie schon vorher kennen lernen, sehr schön. Versuchen Sie es doch mal und erfüllen Sie sich einen Traum.....Ich stehe gerne für eine Beratung bereit.

Ich wünsche Ihnen gesegnete Feiertage und einen guten Rutsch in ein gesundes Jahr 2005.

Ihre Christiane Schneider

Das Rittergut zu Möckern (Teil 3)

In meinen bisherigen Betrachtungen zum Rittergut Möckern (Viadukt Nr. 62) war ich bis zu dem Zeitpunkt gekommen, als mit der Durchsetzung der sächsischen Verwaltungsreform auch in Möckern das bisher praktizierte Feudalsystem aufgehoben wurde und die Position eines Dorf-, Gerichts- und Lehnsherrn verschwand. Bis 1854 waren alle bisher üblichen Abgaben der Gutsbesitzer und Häusler an den Besitzer des Ritterguts erfaßt und abgelöst worden.

Seit 1843 ist Moritz Gebhard Reimer der Besitzer des Rittergutes Möckern. 1851 verkauft er eines seiner Möckernschen Bauerngüter an Wilhelm Crusius (Besitzer des Gutes Sahlis-Rüdigsdorf, Verfechter moderner Methoden in der Landwirtschaft), der die Einrichtung eines Versuchsgutes in Möckern plant. In diesem Zusammenhang schreibt Reimer mehrfach an Crusius. Diese Briefe sind für uns sehr interessant, denn der Briefkopf zeigt eine Abbildung des Herrenhauses von Möckern. Und darauf erkennt man trotz der Um- und Anbauten deutlich den Ursprung des heutigen Herrenhauses.

Reimer drängt auf schnelle Bezahlung des Landes, denn „die ... Übergabe meiner Brauerei ... hat meine Kasse sehr geschwächt.“

Im Mai 1852 verkauft Reimer das Rittergut an den Leipziger Kaufmann Friedrich August Thäringen. Die Nutznießerin des Besitzes ist bis 1857 seine älteste Tochter, Frau Anna Therese verehel. Keyselitz, danach seine zweite Tochter, Frau Marie Elisabeth verehel. Fuchs geb. Thäringen.

Das soziale Engagement Thäringens zeigt sich u.a. 1861 in der Stiftung einer Kinderbewahranstalt, die zu Ehren seiner 1860 verstorbenen Frau Therese geb. Arnold erfolgte. Der Gemeinde gelingt es aber nach mehreren Ansätzen erst 1883, dieses Vorhaben mit dem Neubau des noch jetzt bestehenden Gebäudes Thäringenstr. 5 dauerhaft umzusetzen („Theresienstift“).

1865, nach dem Tode Thäringens, wird Julius Wilhelm von Fuchs-Nordhoff (1866 in den Freiherrstand erhoben) der Besitzer des Rittergutes. In dieser Zeit gaben mehrere Möckernsche Bauern den Landwirtschaftsbetrieb auf. Bereits seit 1861 kauft Fuchs-Nordhoff diese Bauerngüter und weitere Grundstücke. Die Ökonomie des Rittergutes wächst anfangs beträchtlich an, aber bald schon ergeben sich andere Möglichkeiten. 1873 verkauft Fuchs-Nordhoff Land an die Thüringer Eisenbahngesellschaft für die Errichtung der Eisenbahnlinie (jetzt u.a. S-Bahn-Linie), 1875 für den Bau der 106er Kaserne an der Georg-Schumann-Straße. Die beiden Bauernhöfe in der Bucksdorffstraße, die rechts vor der Zufahrt zum Rittergut lagen, werden 1861 und 1863 erworben. Damit ist es möglich, Wirtschaftsgebäude und Wohnungen für Bedienstete außerhalb



Heinrich Georg Drescher: Möckern – Weg nach dem Rittergut (Aquarell; 1905)

des eigentlichen Hofes unterzubringen („Kutscherhof“). Auf dem Rittergut selbst werden ab 1869 viele Maßnahmen zur Erweiterung des Herrenhauses und zur Verschönerung des Areals vorgenommen: 1869 wird das Herrenhaus aufgestockt, 1874 wird es durch Anbauten erweitert, wobei auch der Turm errichtet wird. Die große Scheune links von der Zufahrt (bis vor kurzem gab es noch deren Überreste) besitzt ursprünglich Anbauten über die Einfahrt hinaus, man fuhr also durch das Scheunentor auf den Hof. Diese Anbauten werden 1872 abgerissen, wie auch einige der Wirtschaftsgebäude, die auf dem Gutsareal stehen, und es entsteht allmählich um das Herrenhaus ein parkähnliches Gelände. Die Zufahrt ist allerdings noch längere Zeit ein schmuckloses Tor, wie es die beigegefügte Abbildung von 1905 zeigt.

Fuchs-Nordhoff prägt in vieler Hinsicht das gesellschaftliche und soziale Leben im Dorf Möckern. Er gehört als Ehrenmitglied allen wichtigen Vereinen an, so auch dem Gesangsverein „Gemischter Chor“, der mit seinem Gründungsjahr 1856 der älteste Verein Möckerns war. Der von mir oft und gern zitierte Zeitzeuge August Müller ist in den 1890er Jahren der „Vorsteher“ dieses Gesangsvereins. Er berichtet voller Stolz, daß der Chor zur Hochzeit eines der Söhne von Fuchs-Nordhoff im „Schloß“ erscheint: „Nachdem unser Gesang verklungen war, und die Glückwünsche ausgesprochen waren, wurde der Verein im Park blaziert und bewirthet. Der Chormeister aber, Herr Cantor G. Weiße und meine Wenigkeit wurden in das Innere geführt und mußten an der Tafel Platz nehmen. ... Meine Tischnachbarn waren die Gräfin v. Einsiedel und der Major von Haugk!“ So weht also 1892 eine

kräftige Brise Dresdner Hofluft ins bescheidene Möckern.

Fuchs-Nordhoff leistet viel ehrenamtliche Arbeit. Hier nur ein Beispiel: Im Jahre 1861 wird vom Bezirksarmenverein, der durch den freiwilligen Zusammenschluß von 20 Gemeinden der Amtshauptmannschaft Leipzig gegründet worden war, der Beschluß gefaßt, in Möckern ein Bezirksarmenhaus zu errichten. Fuchs-Nordhoff ist bis 1866 Vorsitzender des Directoriums, dem die Verwaltung des Hauses obliegt – ein enormer Aufwand, „ganz nebenbei“.

1895 stirbt Freiherr von Fuchs-Nordhoff in Dresden. Er wird im Familiengrab auf dem Friedhof Gohlis beigesetzt. Seine Witwe übernimmt das Rittergut und verwaltet es bis zu ihrem Tode im Jahre 1910. Nun übernimmt ihre Tochter Elsa Gräfin Schimmelmann den Besitz. Damit beginnt ein neues Kapitel der Geschichte des Rittergutes Möckern, das in einem weiteren Artikel geschildert werden soll.

Ulrike Kohlwagen

ParkResidenz
TOSKA STRASSE



Wohnen mit dem gewissen
Service für Senioren
Wir bieten nach Ihren Bedürfnissen
abgestimmte Betreuungspakete

Weitere Informationen unter:
Tel.: 91 71 0 - Fax: 91 71 39 9
Funk: 0171 6840354
Funk: 0170 2344465

Q1 – Tankstellen – zweimal in Leipzig

Q1 – Team sagt „Danke“

Sehr geehrte, liebe Q1-Kunden,

das Jahr 2004 neigt sich dem Ende zu, und es ist uns ein großes Anliegen, unserem wiederum gewachsenen Kundenkreis ein ganz herzliches Dankeschön zu sagen für fast 1 1/2 Jahre Treue. Wir wissen, dass Ihnen gerade in diesem Jahr an den Zapfsäulen eine Menge zugemutet wurde, was nicht zuletzt einem inzwischen nahezu unkalkulierbaren Rohölmarkt geschuldet ist.

Wir, das gesamte Q1-Team Leipzig, bestehend aus 9 Mitarbeitern, 2 Aushilfen, einer Auszubildenden und dem Pächter-ehepaar Schulze, das in den beiden Tankstellen Georg-Schumann-Straße 270 und Wittenberger Str. 7 für Sie da ist, bedanken uns dafür,

- dass Sie ganz bewusst zu uns, zu Q1, gekommen sind,
- dass Sie Ihre Wut über die Mineralölpreise nur selten an uns ausließen,



• dass Sie uns freundlich begegneten und uns damit unsere Arbeit zumeist sehr angenehm machten,

• dass Sie unsere Shopangebote oft und gern in Anspruch nahmen und dass Sie uns damit Anlass zur Freude geben über eine sehr optimistische Entwicklung unseres kleinen (aber feinen) deutschen, mittelständischen Unternehmens am hart umkämpften und zumeist von großen, internationalen Mineralölgesellschaften beherrschten Tankstellenmarkt.

Wir würden uns sehr freuen, Sie auch vor, während und nach den Feiertagen begrüßen zu dürfen. Dann steht Ihnen auch ein reichhaltiges Angebot an Geschenkideen zur Verfügung oder Sie probieren einfach mal unsere Weine, die wir direkt vom Winzer beziehen. Auf alle Fälle stehen wir Ihnen auch weiterhin an allen Tagen rund um die Uhr – wie Sie das von uns gewohnt sind – sehr gern zur Verfügung.

Ihr Q1-Team

Das Leipziger Q1-Team bedankt sich bei allen Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen und wünscht Ihnen ein erholsames und besinnliches Weihnachtsfest sowie ein gesundes und erfolgreiches Jahr 2005.

Q1-Tankstellen

Gert Schulze

Wittenberger Str. 7 · 04129 Leipzig

Georg-Schumann-Str. 270 · 04159 Leipzig



Minerva-Apotheke

Inhaber Dr. Kristina Matthes



Unser Team wünscht Ihnen ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes Neues Jahr

Georg-Schumann-Str. 355 · 04159 Leipzig
Tel.: 0341/4 61 45 11 · Fax: 4 61 23 64

Öffnungszeiten:

Mo–Fr 8.00 – 18.30 Uhr · Sa 9.00 – 12.00 Uhr

PHYSIOTHERAPIE

TRELLER & SPENGLER GbR



Unser Team wünscht Ihnen ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes Neues Jahr!

Neu: Rückenschule

Damaschkesiedlung
Buchfinkenweg 1 · 04159 Leipzig
Tel.: 0341/ 4 68 53 76
Fax: 0341/ 4 68 53 77



Haarstudio B&J

wünscht seiner treuen Kundschaft ein schönes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Neue Jahr!

Inh. Britta Kunadt und Jutta Lange
Damen-, Herren- und Kinderfrisuren
Kirschbergstraße 24, 04159 Leipzig
Tel.: 901 69 38

für den Friedhof der Ev.-Luth. Gnadenkirchgemeinde Leipzig-Wahren
vom 04.10.2004

Aufgrund von § 2 Absatz 2 in Verbindung mit §§ 13 Absatz 2 a) und 43 der Kirchgemeindeordnung der Ev.-Luth. Landeskirche Sachsens (KGO) vom 13. April 1983 hat der Kirchenvorstand für den Friedhof der Ev.-Luth. Gnadenkirchgemeinde Leipzig-Wahren am 04.10.2004 die folgende Gebührenordnung beschlossen:

Friedhofsgebührenordnung

§ 1 Gebührenpflicht

- 1) Für die Benutzung des Friedhofes der Kirchgemeinde und seiner Bestattungseinrichtungen sowie für weitere Leistungen der Friedhofsverwaltung werden nach Maßgabe dieser Ordnung Gebühren erhoben.
- 2) Werden beantragte Leistungen nur teilweise in Anspruch genommen, so ist dennoch die volle Gebühr zu entrichten.
- 3) Wird von der Benutzung des Friedhofes und seiner Bestattungseinrichtungen nach Beantragung Abstand genommen, so sind die der Friedhofsverwaltung entstandenen Aufwendungen zu ersetzen.

§ 2 Gebührenschuldner

Zur Zahlung der Gebühren ist der Nutzungsberechtigte oder die Person verpflichtet, in deren Auftrag der Friedhof oder die Bestattungseinrichtungen benutzt werden. Ist eine Personenmehrheit Gebührenschuldner, so haftet jede einzelne Person als Gesamtschuldner.

§ 3 Fälligkeit und Einziehung der Gebühren

- 1) Die Heranziehung zu den Gebühren erfolgt durch schriftlichen Gebührenbescheid.
- 2) Die Gebühren sind im Voraus, spätestens jedoch bei Inanspruchnahme der Leistungen an die Friedhofskasse zu entrichten.
- 3) Vor Zahlung der Gebühren oder Leistung entsprechender Sicherheiten können Bestattungen nicht verlangt werden.
- 4) Die Gebühren unterliegen der Beitreibung im Verwaltungszwangsverfahren nach den staatlichen Bestimmungen.

§ 4 Zusätzliche Kosten

Der Gebührenschuldner ist verpflichtet, die Kosten für eine notwendig gewordene Ermittlung seiner Wohnanschrift sowie die Kosten für erforderliche schriftliche Mahnungen zu erstatten.

§ 5 Stundung und Erlass von Gebühren

Die Gebühren können im Einzelfall aus Billigkeitsgründen wegen persönlicher oder sachlicher Härten gestundet sowie ganz oder teilweise erlassen werden.

§ 6 Gebührentarif

I. Nutzungsgebühren

1. Reihengrabstätten

- | | |
|--|------------|
| 1.1 für Sargbestattung (Verstorbene bis 2 Jahre, Ruhezeit 10 Jahre) | 240,00 € |
| 1.2 für Sargbestattung (Verstorbene über 2 Jahre, Ruhezeit bis 20 Jahre) | 480,00 € |
| 1.3 für Urnenbeisetzung (Ruhezeit 20 Jahre) | 480,00 € |
| 1.4 mit Gestaltung und Pflege vom Friedhof 20 J. zzgl. FUG | 3.110,00 € |

2. Wahlgrabstätten

- | | |
|--|------------|
| 2.1 Einzelwahlgrabstätte für Sargbestattung (Nutzungszeit 20 Jahre) | 520,00 € |
| 2.2 Doppelwahlgrabstätte für Sargbestattung (Nutzungszeit 20 Jahre) | 1.040,00 € |
| 2.3 Wahlgrabstätte für 2 Urnenbeisetzungen (Nutzungszeit 20 Jahre) | 520,00 € |
| 2.4 Wahlgrabstätte für 4 Urnenbeisetzungen (Nutzungszeit 20 Jahre) | 620,00 € |
| 2.5 Verlängerung des Nutzungsrechts an Wahlgrabstätten pro Jahr | |
| nach 2.1 | 26,00 € |
| nach 2.2 | 52,00 € |
| nach 2.3 | 26,00 € |
| nach 2.4 | 31,00 € |
| 2.6 Kinderwahlgrabstätte (Verstorbene bis 2 Jahre, Nutzungszeit 10 J.) | 260,00 € |
| 2.7 Verlängerungsgebühr für Kinderwahlgrabstätte je Jahr | 26,00 € |
| 2.8 Urnengemeinschaftsanlage mit Namensgebung (20 J. Ruhezeit, Pflege, Beisetzung, Nutzung, FUG) | 860,00 € |

II. Gebühr für die Erstherrichtung

- | | |
|---|---------|
| 1. für Urnengrabstätten inkl. Heckenbepflanzung | 69,00 € |
| 2. für Erdgrabstätten ohne Heckenbepflanzung | 39,00 € |

III. Friedhofsunterhaltungsgebühr

Von allen Nutzungsberechtigten wird eine Friedhofsunterhaltungsgebühr von 15,00 €

- je Grablager und Jahr erhoben. Sie ist bis zum **1.6.** des jeweiligen Erhebungsjahres fällig.

IV. Bestattungs-, Beisetzungsgebühr

1. Grundgebühr

- | | |
|---|----------|
| 1.1 Sargbestattung (Verstorbene bis 2 Jahre) | 220,00 € |
| 1.2 Sargbestattung (Verstorbene über 2 Jahre) | 440,00 € |
| 1.3 Urnenbeisetzung | 225,00 € |

2. Besondere Gebühren

- | | |
|---|----------|
| 2.1 Benutzung der Friedhofskapelle | 100,00 € |
| 2.2 Benutzung der Kapelle zur stillen Abschiednahme max. 10 Minuten | 33,00 € |
| 2.3 Gebühren für die Kapellendekoration | 46,00 € |

V. Gebühren für Umbettungen

- | | |
|--|----------|
| 1. Umbettung von Urnen auf demselben Friedhof | 450,00 € |
| 2. Ausbettung bei Überführung auf einen fremden Friedhof | 225,00 € |
| 3. Einbettung bei Überführung von einem fremden Friedhof | 225,00 € |
| 4. Umbettungen von Särgen werden nach tatsächlichem Aufwand berechnet. | |

VI. Genehmigungsgebühren für Grabmale und sonstige bauliche Anlagen

Die Genehmigungsgebühr beträgt

- | | |
|---|---------|
| 1. bei Errichtung oder Veränderung eines stehenden Grabmales einschl. der Prüfung der Standsicherheit | 43,00 € |
| 2. bei Errichtung eines liegenden Grabmales (Kissenplatte o.ä.) | 30,00 € |
| 3. bei Errichtung von sonstigen baulichen Anlagen (Urnengrabeinfassungen) | 30,00 € |

Friedhofsgebührenordnung

4. bei Errichtung von
prov. Holzgrabmalen 15,00 €

VII. Gebühr für die Zulassung eines Gewerbetreibenden

Die Zulassungsgebühr
einschließlich der Erteilung
einer Berechtigungskarte an
einen Gewerbetreibenden
für 2 Jahre beträgt 43,00 €

VIII. Sonstige Gebühren

1. Überlassung eines Exemplars
bzw. Auszugs der
Friedhofsordnung 3,00 €
2. Zweitausfertigung von
Bescheinigungen der
Friedhofsverwaltung 3,00 €
3. Umschreibung v.
Nutzungsrechten 5,00 €
4. Mahngebühr 3,00 €

§ 7 Besondere zusätzliche Leistungen
Für besondere zusätzliche Leistungen, die
im Gebührentarif nicht vorgesehen sind,
setzt die Friedhofsverwaltung die zu zah-
lenden Gebühr von Fall zu Fall nach tatsäch-
lichem Arbeits- und Materialaufwand fest.

§ 8 Öffentliche Bekanntmachungen

- 1) Diese Friedhofsgebührenordnung und alle
Änderungen hierzu bedürfen zu ihrer Gül-
tigkeit der öffentlichen Bekanntmachung.
- 2) Öffentliche Bekanntmachungen erfolgen
im vollen Wortlaut in der Stadtteilzeitung
Viadukt und in den Gemeindenachrichten.
- 3) Die jeweils geltende Fassung der
Friedhofsgebührenordnung liegt zur Ein-
sichtnahme aus im Gemeindebüro:
Rittergutsstr. 2 und in der Friedhofs-
verwaltung Georg-Schumann-Str. 346 in
04159 Leipzig.
- 4) Außerdem können die Friedhofsgebühren-
ordnung und alle Änderungen zusätzlich
durch Aushang und Abkündigung bekannt
gemacht werden.

§ 9 In-Kraft-Treten

- 1) Diese Friedhofsgebührenordnung und alle
Änderungen treten jeweils nach Bestätigung
durch das Ev.-Luth. Bezirkskirchenamt

Leipzig am Tag nach der Veröffentlichung
in Kraft.

2) Mit In-Kraft-Treten dieser Friedhofs-
gebührenordnung tritt die Friedhofs-
gebührenordnung vom 11.03.1996 außer
Kraft.

Leipzig, den 04.10.2004



(Siegel)

Der Kirchenvorstand

B. E.
(Vorsitzender)

J. K.
(Mitglied)

Kirchenaufsichtliche Genehmigung:

Ev.-Luth. Bezirkskirchenamt Leipzig



Superintendent
2.4.2004

02. Nov. 2004
(Ort, Datum)

Colberg

Werbetechnik
G · m · b · H

Kirschbergstraße 28
04159 Leipzig
Tel.: (0341) 90 04 38-0
Fax: (0341) 90 04 38-20
e-Mail: Colberg - Leipzig@t-online.de

Digitaldruck
Schilder · Transparente
Kfz-Beschriftungen
Leuchtwerbung
Grafik für Messen
und Veranstaltungen

PRAXIS FÜR LOGOPÄDIE

SUSANNE KRETZSCHMAR
staatlich anerkannte Logopädin
Diplommusikpädagogin

Hopfenbergstr. 3 (am Wahrenner Rathaus) 04159 Leipzig
Tel./Fax 0341/4685824

Glückwunsch!

Herzlichen Glückwunsch
zum Geburtstag den Mitgliedern
des Bürgervereins:

im Monat November

- 22.11. Herr Muschert
27.11. Herr Haustein

im Monat Dezember:

- 02.12. Frau Schulze
12.12. Herr Zangenberg
13.12. Frau Kohlwagen
20.12. Frau Schütz
22.12. Herr Weichert
22.12. Herr Poznanski
24.12. Herr Jachmann
29.12. Herr Dr. Wallberg
31.12. Frau Kröhner



Unserer werten Kundschaft
wünschen wir
ein besinnliches Weihnachtsfest
und ein gesundes neues Jahr

Georg-Schumann-Str. 228

Wir wünschen unseren Patienten
und Ihren Familien einen
glücklichen Jahreswechsel
mit besinnlichen Feiertagen

Danke für Ihr Vertrauen

Pflege- u. Gesundheitsdienst
Elke Markov

Mobil: 01 77/ 3 78 72 69
Stefan-Zweig-Str. 3, Böhlitz-Ehrenberg
Tel.: 03 41/4 51 22 57
Georg-Schumann-Str. 312, Leipzig-Wahren
Tel.: 03 41/4 62 71 42

Auwaldstation

in Leipzig-Lützschena, Schlossweg 11, lädt ein: Tel.: 0341/4621895

Öffnungszeiten: **Mo-Fr** 8.30 bis 15.30 Uhr für alle Besucher; **So** 11.00-17.00 Uhr nach Ankündigung.

Kostenl. Info z. Leipziger Auwald, zu Naturschutzgebieten u. den Vorhaben im Schlosspark Lützschena erhältlich. Lehrplannaher Erlebnisunterricht mitten in der Natur wird geboten. Gruppen u. Klassen telef. anmelden; Ausstellungen: - "Eiszeit im Auwald" des Leipziger Grafikers u. Designers Holger Beer hat ein faszinierendes Naturereignis dokumentiert: die Überschwemmung des Auwaldes im Winter. Man glaubt sich in die Eiszeit versetzt.

So 19.12. geöffnet von 11.00-17.00 Uhr
Märchen zum 4. Advent. Ganz im Zeichen des bevorstehenden Weihnachtsfestes steht der 4. Adventssonntag in der Auwaldstation. Kinder können unter Anleitung unserer Mitarbeiter kleine Geschenke basteln und es gibt jeweils **14 Uhr, 15 Uhr, 16 Uhr** ein Märchen am Kamin zum Zuhören und Träumen.

Fr 28.01.2005 Günter Grabbert liest Ringelnetz am Kamin.

Für Leipzig-Fans "Historischer Postkartenkalender" ist käuflich in der Auwaldstation zu erwerben.

Schwimmhalle Mitte
Kirschbergstraße 84
Tel.: 5 85 26 40



2004

24.12. geschlossen
25.12. geschlossen
26.12. 08.00 – 12.00 Uhr
27.12. 06.30 – 13.00 Uhr
28.12. 06.30 – 13.00 Uhr
29.12. 06.30 – 13.00 Uhr
30.12. 15.00 – 22.00 Uhr
31.12. geschlossen

2005

01.01 12.00 – 16.00 Uhr
02.01 08.00 – 12.00 Uhr

VIADUKT / 11 / Nr. 74

Buchhandlung Rijap OHG AXIS - PASSAGE

- www.buchhandlung-rijap.de -

Georg-Schumann-Str. 171-175 · 04159 Leipzig

Tel.: 0341/9 11 01 70 · Fax: 9 11 01 71

Entgegennahme tel. Bestellungen

Öffnungszeiten:

Mo - Fr 8 - 19 Uhr, Sa 8 - 13 Uhr

Bild und Rahmen Benesch

· Einrahmungen · Wechselrahmen · Passpartouts ·
Kunstdrucke · Ölbilder · Radierungen

Mario Benesch

Georg-Schumann-Str. 321 · 04159 Leipzig

Tel./ Fax: 0341 / 5 64 78 98

Öffnungszeiten: Mo - Fr 9.00 - 18.00 Uhr

Achtung wir sind nicht umgezogen!

LOHNSTEUERHILFEVEREIN OSTDEUTSCHE LOHNSTEUERHILFE e.V. GEORG-SCHUMANN-STR. 379

Im Rahmen einer Mitgliedschaft leisten wir Hilfe in Lohnsteuersachen und helfen bei der

EINKOMMENSSTEUERERKLÄRUNG

Außerdem helfen wir in Kindergeldangelegenheiten, bei selbst genutzten und vermieteten Wohneigentum, bei Lohnsteuerermäßigungsanträgen u.a. Einkünften i. R. des § 4 Nr. 11 Est.G

Öffnungszeiten: Die und Do 13.00 Uhr bis 18.00 Uhr.

Mo./Mi./Fr. und Sa. nach telefonischer Vereinbarung

Tel.: 4612528 oder 0177/7059177

an alle Mitglieder: G.-Schumann-Str. 330 ist nicht unser Verein, **VORSICHT!**

Gebr. Wächtler Leipzig

Inh. Roland Wächtler

anerkannter

Brennstoff-Fachhändler



***Wir wünschen
unseren Kunden
ein frohes Fest und
einen guten Rutsch!***

Psst- ... heißer Tipp!

**Großer Abholmarkt für
Festbrennstoffe!**

Kirschbergstraße 33 · 04159 Leipzig,
0341/9 11 01 19



Gegründet 1967

Sanitär-Heizungsanlagen

**ständiger Verkauf
von Sonderposten**

***Unseren Kunden ein
schönes Weihnachtsfest
und ein gesundes
neues Jahr!***

Wir sind für Sie da:

Mo u. Mi 7.00-16.00 Uhr
Di u. Do 7.00-17.00 Uhr
Freitag 7.00-13.00 Uhr

**Faradaystr. 7 · 04159 Leipzig
Tel.: 911 01 01 · Fax: 901 28 27**



Werkstatt

Kirschbergstr. 5 · 04159 Leipzig

Tel. und Fax (03 41) 9 11 72 21

Funktelefon (01 71) 7 71 87 38

www.malerbetrieb-keil.de

e-mail: hermannkeil@arcor.de

INNUNGSBETRIEB

**HERMANN KEIL
MALERMEISTER**

Maler- und Tapezierarbeiten

Fassadenanstriche

Wärmedämmung

Fußbodenverlegearbeiten

Trockenbau

PRAXISÜBERGABE

Ich übergebe meine Zahnarztpraxis
am 1. Februar 2005 an
Herrn **Jörg-Dieter Frieze**.

Für das jahrelange Vertrauen meiner
Patienten möchte ich mich herzlich
bedanken und bitte darum, dieses
auch auf meinen Nachfolger zu
übertragen.

Dr. Brigitte Mau
Gottlaßstraße 1
04159 Leipzig

Wir wünschen allen Anwohnern
ein frohes Weihnachtsfest sowie
Gesundheit und Erfolg im
neuen Jahr !

APOTHEKE  VIADUKT

Georg – Schumann – Straße 290
04159 Leipzig
Tel.: 0341 / 918 85 45

www.apotheke-am-viadukt.de

Mo – Fr: 8.00 – 20.00 Uhr
Sa: 8.00 – 18.00 Uhr

Stöbern Sie in unseren
Weihnachtsangeboten und finden
Sie das gesunde Geschenk für Ihre
Lieben !

Die clevere Idee
für unschlüssige Weihnachtsmänner

**Der Geschenkgutschein aus
unserer Apotheke !**

(Sie kaufen bei uns einen Gutschein mit
beliebigem Wert; der Beschenkte kann sich nach
Weihnachten für diesen Betrag bei uns etwas
aussuchen, aus. sind Rezeptzuzahlungen)

**Als Dankeschön für unsere treuen
Kunden gibt es auch dieses Jahr
wieder den beliebten Jahreskalender
„Leipziger Augenblicke“**

bitte hier abtrennen- bitte hier abtrennen- bitte hier abtrennen

Ihr Weihnachtscoupon :

Mit diesem Coupon erhalten Sie eine

**Kneipp Aroma - Badetablette
zum Sonderpreis von**

0,33 €

APOTHEKE  VIADUKT

*** Stadtteil – AKTUELL ***** Stadtteil – AKTUELL ***

Begegnungsstätte Volkssolidarität Horst-Heilmann-Str. 4 – Tel.: 9010517

Gymnastik jeden **Di** 8.30, 9.45 und 11.00
Uhr, Ukb 10,00 € monatl. **Diabetiker-
SHG** jeden **1. Do** im Monat 15.00 Uhr;
Kreativ-Zirkel jeden **2. Do** im Monat
14.30 Uhr, Ukb 2,00 €;
Gedächtnstraining jeden **2. u. 4. Mo** im
Monat 15.00 Uhr, Ukb 1,50 €; **Klumpfen-
chor** jeden **Di** 15.30 Uhr; **„Sängerkreis
Möckern e.V.“** jeden **Mi** 18.30 Uhr; **OG
205** jeden **3. Do** im Monat 14.30 Uhr; **OG
206** jeden **4. Do** im Monat 14.30 Uhr; **OG
213** 2 mal monatlich Reise – Info **Do** 10.00
Uhr; **Besondere Veranstaltungen:** **Do**
16.12. 10.00 Uhr Reise-Info OG 213; 14.00
Uhr Weihnachtsfeier OG 205 Fr. Keiper;
Fr 17.12. 14.00 Uhr Weihnachtsfeier PDS
OG 203/204 u. 205/206; **Sa** 18.12. 14.00
Uhr Weihnachtsfeier OG 213 Hr. Dr. Fix;
Mo 20.12. 14.00 Uhr Kaffeestunde im Ker-
zenschein; **Do** 23.12. 13.30 Uhr Morgen
Kinder wird's was geben; **Fr** 24.12. 12.30
Uhr Weihnachtsessen am Heiligen Abend;
Mo 27.12. 13.30 Uhr So schön war die
Bescherunggemeinsames Kaffee-
trinken; **Mi** 29.12. 14.30 Uhr Jahresrück-
blick im Kerzenschein; **Do** 30.12. 13.30

Uhr Wunsch Dir was fürs neue Jahr; **Fr**
31.12. 12.30 Uhr Sylvester-Mittagstisch.

**Tanznachmittage jeweils mittwochs
14.30 Uhr** Ukb je 2,00 €.

Aktuelle Beratungsangebote für 2005
Kostenlose und anonyme Beratung und
Ausfüllhilfe zu ALG II Hartz IV; Vorträge
von RA zu wichtigen Themen, Deutsche
Verkehrswacht, Kriminalpolizei, Gesund-
heitsberatungen, Bestattungsinstitute mit
Info-Veranstaltungen;

Kulturprogramm (OG 213): So 23.01.05
MuKo; **Wandergruppe** unter der Leitung
von Fr. Raabe (im Sommerhalbjahr 14-
tägig, im Winterhalbjahr einmal im Monat,
mittwochs); **Sport:** Fortführung der beste-
henden Gymnastikgruppen am Dienstag,
Wiederbeginn mit Gymnastik für Berufstätige
am Montag und Rückenschule; **Kegeln**
der OG 203, 206 u. 210, ebenso gemeinsamer
Besuch der Schwimmhalle-Nord.

Erweiterung der Besuchs- und Nach-
barschaftsdienste (Hilfe und Begleitung bei
Einkäufen, zum Arzt, zur Apotheke, Spar-
kasse usw.)

Frau Schmelzer

Parkeisenbahn am Auensee

Bei der Parkeisenbahn klang mit einem zünf-
tigen Herbstfest am letzten Wochenende im
Oktober die Saison aus. Von 10.00-20.00
Uhr drehte die Parkeisenbahn noch einmal
ihre Runden. Ab 17.00 Uhr setzten Lampi-
ons den Zug ins rechte Licht. Für das leibli-
che Wohl war ebenfalls gesorgt.

Die am 11.12. u. 12.12. in der Zeit von 10.00
bis 16.00 Uhr stattfindenden Nikolaus-
fahrten, beenden die diesjährige Saison.
Danach ist Winterpause. Rund 60000 Gäste
wurden in diesem Jahr wieder befördert.
Das Osterfest, die Museumsnacht, Schulan-
fang und die Märchensuchfahrten waren
unter anderem die Höhepunkte. Nicht zu
vergessen das Sommerfest des Bürger-
vereins Möckern/Wahren e.V. anlässlich der
Feierlichkeiten zum Jubiläum 1000 Jahre
Wahren.

Nun stehen wieder Wartungs- u. Reparatur-
arbeiten an. Es müssen Verschleißteile aus-
gewechselt werden und die Anlagen brau-
chen Pflege. Außerdem gilt es für das näch-
ste Jahr Kinder u. Jugendliche zu schulen.



Gesucht werden noch Schüler der vierten
bis sechsten Klassen, die Lust haben in ihrer
Freizeit als Schaffner, Fahrkartenverkäufer,
Schrackenwärter und dergleichen mitzu-
machen.

Meldung unter Tel.: 4 61 11 51

Voraussichtlich Karfreitag im nächsten Jahr,
wird dann mit **„Lisa“ und Co** wieder richtig
losgedampft. Bei schönem Wetter sind be-
reits ab Februar an den Wochenenden
Winterfahrten geplant.

SV Viktoria 1990

....sucht Fußballer im Alter von 10 bis 13 Jahren

Ansprechpartner ist Herr Hartmann, mittwochs u. donnerstag ab 16.00 Uhr
Sportplatz Wettinbrücke, Marienweg 2

Wettbewerb „Schönstes Klassenzimmer der 68. Mittelschule“ – wer kann helfen?

Der Schülerrat der 68. Mittelschule hat einen Wettbewerb ins Leben gerufen, den wir einfach toll finden: Wer hat das schönste Klassenzimmer unserer Schule?

Der Wettbewerb läuft bis zum 31. Januar 2005, und fast alle Klassen haben schon super Ideen, wie sie ihr Klassenzimmer verschönern können. Die Tische umzustellen ist dabei eine der leichtesten Übungen. Bilder an die Wand hängen, ist auch ganz toll, reicht aber einigen noch nicht.

Leider verfügt unsere Schule nicht über die finanziellen Mittel, die den Klassen helfen würden, ihre Ideen in die Tat umzusetzen. Deshalb suchen wir auf diesem Wege Sponsoren, die uns Geld- oder Sachspenden zur Verfügung stellen können. Konkret benötigen wir:

- Graffiti-Spraydosen mit verschiedenen Farben,
- Windows-Colour-Farben in unzähligen Mengen

- Helfer, die gute Ideen haben und über handwerkliches Geschick verfügen.
- Leute, die noch ein paar Euro übrig haben, z.B. für die Anschaffung von Kleiderhaken (die hat noch nicht jedes Klassenzimmer),
- Bilderrahmen verschiedener Größe,
- Pinnwände verschiedener Größe,
- Stoffe für Gardinen, die die Zimmer aber verdunkeln müssen
- und alles, was sonst noch ein Klassenzimmer verschönern kann.

Wenn Sie sich angesprochen fühlen, setzen Sie sich bitte mit uns unter Tel: 0341/230 409 – 0 in Verbindung. Wir würden uns sehr freuen.



Der Schülerrat der 68. Mittelschule

Ihr Spezialist seit 1900 in Leipzig



Nah- und Fernverkehr
Umzugs-Service
Handwerk-Service
Klavier- und Flügeltransporte
Küchenmontagen

Versicherung
Entsorgung
Einlagerung
Möbelaußenaufzug
Endreinigung

für Umzugs- und Möbeltransporte

**Allen unseren Kunden frohe Weihnachten
und ein gesundes neues Jahr.**

Möbelspedition M. Fabig GmbH

Kirschbergstraße 31 · 04159 Leipzig · Tel. 0341/901 14 74 · Fax 0341/912 62 42
Internet: www.moebelspedition-fabig.de · e-mail: m.fabig@t-online.de

Brigitte Necke
Generalvertretung
Allianz Versicherungs-AG

Allianz



- Sach-, Unfall- und Berufsunfähigkeits-Versicherung
- Altersvorsorge
- Kapitalanlage
- Baufinanzierung
- Firmenversicherung

Lucknerstr. 2 Tel.: 0341/4 61 18 37
04159 Leipzig Funk: 0178/4 61 18 37
Fax 0341/4 61 18 44
Bürozeiten: Mo. - Fr. 9-18 Uhr
E-Mail: brigitte.necke@allianz.de

Friseur- salon Gabriele Großmann

wünscht

*seinen Kunden ein frohes Weihnachtsfest
und ein gesundes neues Jahr!*

Georg-Schumann-Str. 294,
04159 Leipzig · ☎ 0341 / 9 11 08 30

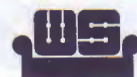
Öffnungszeiten:
Mo, Fr 9-18 Uhr · Di, Mi 9-19 Uhr
Do 9-19.30 Uhr · NEU: Sa 9-13 Uhr



Ihre Geschäftsadresse *Schreibservice* *Anzeigenannahme* *Bürobetreuung* **Bürodienstleistungen Manger**

Ulrike Manger
Dipl.-Betriebsw. (FH)
Georg-Schumann-Str. 158
04159 Leipzig
Tel.: 0341 - 9 12 80 52
Fax: 0341 - 9 11 08 42
Funk: 0173 - 8 04 47 51

W. Seidel Polsterei



• Polstermöbel seit 1946 in Leipzig
• Reparatur Raumausstatter

Georg-Schumann-Str. 314 · 04159 Leipzig
Tel.: (0341) 461 53 48 · Fax: (0341) 461 53 49

CONTAINERDIENST LEIPNITZ

Inh. H. Busch

Unseren treuen Kunden
ein frohes Weihnachtsfest und
alles Gute für das Neue Jahr!

DRUCKEREISTR. 10 · 04159 LEIPZIG
TELEFON/FAX: (03 41) 4 61 20 28

MÜNCHENER VEREIN
VERSICHERUNGSGRUPPE

Als Selbstständiger (30 J.) sind Sie für mtl.

106,58 EUR

inkl. 10 % gesetzl. Zuschlag

**PRIVAT
KRANKENVERSICHERT**

- 100 % ambulant und stationär
- 65 % Zahnersatz

Elke Storch Vermittlungs-/Servicebüro

Georg-Schumann-Str. 266
04159 Leipzig
Tel. 0341/909 69 60
Fax 0341/909 69 61

TISCHLEREI Jörg Drewlo

Individuelle Anfertigung und Reparatur
für Holz, Glas und Beschläge
in Haus und Garten

Am Pfefferbrückchen 3-5, 04159 Leipzig
Tel. und Fax 0341 / 911 01 36

Unsere Bankverbindung
für Ihre Spenden und Zuwendungen:
Bürgerverein Möckern/Wahren e.V.
Sparkasse Leipzig, BLZ 860 555 92
Konto-Nr. 11 00 454 094

WANN? WO? WER? WAS?

Evangelisch-Lutherische Gnadenkirche Wahren

Rittergutsstr. 2, 04159 Leipzig
Tel.: 4611850 / Fax: 4621810

Gottesdienste: immer **So 10.15 Uhr**

Besondere Veranstaltungen: **So 19.12.** 16.00 Uhr Konzertreihe "1000 Jahre Wahren" J.S. Bach, Weihnachtsoratorium, Kantaten 1,5 u. 6 Solisten, Regionalchor Lindenthal, Lützschena und Wahren, Orchester; Leitung: Regina Ratzmann, Karten zu 10,00 €, ermäßigt 8,00 € erhältlich im Pfarramt (Tel.: 4611850); **Fr 24.12.** 15.00 Uhr Wahrer Krippenspiel, 17.00 Uhr Krippenspiel, 24.00 Uhr Mitternachtsmette; **Fr 31.12.** 17.00 Uhr Gottesdienst; **So 09.01.** 10.15 Uhr Familiengottesdienst zur Epiphaniastzeit; **Do 06.01.** 19.00 Uhr Konzertreihe "1000 Jahre Wahren" Konzert mit dem Bachorchester des Gewandhauses; **Veranstaltungen in der Gustav-Adolf-Kirche Lindenthal:**

Gottesdienste immer: **So 9.00 Uhr;** **Fr 24.12.** 15.00 Uhr Krippenspiel, 16.30 Uhr Krippenspiel, 23.00 Uhr Mitternachtsmette; **Fr 31.12.** 15.00 Uhr Gottesdienst; **Sa 01.01.** 17.00 Uhr Gottesdienst.

**„Meine Zeit steht in deinen Händen“
(Psalm 31)**

Auf Anregung von Herrn Siegfried Haustein wurde eine Gedenktafel anlässlich der 1000-Jahr-Feier gestiftet. Die Gnadenkirchengemeinde hat dazu auf dem Friedhof ein historisches Grabmahl restaurieren lassen. Es befindet sich am Ende des Hauptweges, dem Eingang gegenüber. Die Idee für eine Erinnerungstafel war, auch derjenigen Menschen zu gedenken, die in ihrer Biografie mit Wahren verbunden sind, aber nicht anwesend sein können. Wir wollten an die denken, die vor uns waren und die erinnern, die nach uns kommen. Schließlich stehen wir in einer Tradition mit unseren Vorfahren und Nachkommen.

Der Kirchenvorstand hat sich dann für einen Bibelspruch entschieden, der unserem Woher und Wohin Ausdruck verleiht. Die Zeit jedes einzelnen Menschen ist nicht etwas, was man hat, sondern sie wird uns gewährt. Zeit ist Geschenk.

Pfarrer Michael Buchmann

Kath. Pfarrgemeinde St. Albert

G.-Schumann-Str. 336, 04159 Lpz.
Tel.: 46766-400 · Fax: 46766-113

Gottesdienst: sonn- und feiertags: 8.15 Uhr und 10.00 Uhr; werktags: **Mo, Di, Do, Sa** 8.00 Uhr; **Mi** 17.00 Uhr; **Fr** 18.00 Uhr; **Jugendabend Di** 19.00 Uhr, außer in den Ferien; Probe des **Kirchenchores Mo** 19.30 Uhr; Probe des **Kinderchores Fr** 16.30 Uhr; Probe des **Jugendchores Mi** 19.30 Uhr; **„Frohe Herrgottstunde“ Do** 8.30 – 15.30 Uhr (Kinder von 3–6 J, außer in den Ferien); **Senioren-nachmittage: Mi** 19.01.05 u. 16.02.05 14.30 Uhr

Regelmäßige Veranstaltungen und Angebote: jeden letzten Samstag im Monat Führungen durch Kloster und Kirche St. Albert. Beginn 15.00 Uhr bis ca. 16.00 Uhr; **Mutter-Vater-Kind-Treff: Di** 9.30–11.00 Uhr **Hi Abend**, 24.12. 15.00 Uhr **Weihnachtsgottesdienst der Kinder** (keine Messe), 22.00 Uhr **feierliche Christmette**, 22.40 Uhr **weihnachtliches Singen des Kirchenchores**, **1. Weihnachtstag** 25.12. 10.00 Uhr **festl. Hochamt**, **2. Weihnachtstag** 26.12. 8.15 Uhr und 10.00 Uhr Gottesdienste; **Silvester 31.12.** 17.00 Uhr **Jahresschlussandacht**, 23.30 Uhr **Orgelmeditation und Gebet zum Jahreswechsel**, **Neujahr** 01.01.05, 10.00 Uhr **Hochamt**; **Fest der Hi Dreikönige**, 06.01.05 8.00 Uhr u. 19.00 Uhr Gottesdienste; **Sternsingermesse** um 16.30 Uhr in der Reform. Kirche, **anschl. Sternsingen** in der Stadt, **Lichtmeß**, 02.02.05 um 19.00 **Messfeier mit Kerzenweihe**. **Veranstaltungen: Weihnachtsgottesdienst** der Chöre an St. Albert, **Sa** 08.01.05 15.00 Uhr, **So** 09.01. ab 14.00 Uhr **Haussegnung der Sternsinger**

Offen für Alle



Mutter-Vater-Kind-Treff
im Pfarrhaus St. Albert, Tel.: 467660
immer dienstags 9.30 Uhr

**Neuapostolische Kirche
Gemeinde Wahren**

Pittlerstr. 33, 04159 Leipzig



Gottesdienste: **So** 9.30 Uhr, **Do** 19.30 Uhr; **Chorprobe: Mo** 19.30 Uhr; **Unterricht: So** 9.30 Uhr **Sonntagsschule; Mo** 16.00 Uhr **Religion; Weihnachtsgottesdienst: Sa** 25.12.

9.30 Uhr; **Jahresabschlussgottesdienst: Fr** 31.12. 17.00 Uhr; **Neujahrsgottesdienst** in der Kirche Leipzig-Mitte (Stadtteil Reudnitz, Siegmundstr. 5). Bild-Tonübertragung des **Neujahrsgottesdienstes mit Stammapostel R. Fehr: Sa** 01.01.05 10.00 Uhr. 2005 feiert die Kirchengemeinde Leipzig-Wahren ihr 75-jähriges Bestehen. Informationen unter Tel.: 0341/6 88 40 44

Alle Veranstaltungen sind öffentlich und jedermann ist herzlich willkommen.

Ev.-Luth.

Auferstehungskirche Möckern

G.-Schumann-Str. 198, 04159 Leipzig
Tel.: 911 08 13 / Fax: 912 09 84

Sonntagsgottesdienste: 9.30 Uhr in der Auferstehungskirche, Georg-Schumann-Straße 184;

Ab 2. Januar finden die Gottesdienste im Gemeindesaal, Georg-Schumann-Str. 198 statt. **Veranstaltungen: Adventsvespern Mi** 15.12. u. 22.12. 19.30 Uhr in der Kirche; **Fr 24.12. Heilig Abend** 15.00 Uhr **Christvesper** mit Krippenspiel für Kinder; 16.30 Uhr **Christvesper** mit Krippenspiel, **Silvester 31.12.** 15.00 Uhr **Orgelmusik** in der **Andacht zum Jahres-schluß** mit Holm Vogel

Seniorenkreis: Mi 14.00 Uhr am 5.1. u. 19.1.; Besonderes Thema: am 19.1. **Frauen-feindlichkeit in der Bibel** mit Diakon i.R. Schöber; **Donnerstagskreis: Do** 20.00 Uhr; **Bibelgesprächskreis: Do** 19.00 Uhr am 16.12., 13.1. u. 27.1.; **Chor: Mi** 20.00 Uhr; **Kinderkirche: Mi** 16.00 Uhr; **Konfirmanden: Fr** 16.15 Uhr; **Junge Gemeinde: Fr** 19.00 Uhr; **Hausbibelkreis: Di** 19.30 Uhr; **Offener Gesprächskreis: Fr** 20.00 Uhr, am **Fr 28.1.** „Theologie der Hoffnung“-Vorstellung eines 40 Jahre jungen Buches von Jürgen Moltmann bei Häußler, Georg-Schumann-Str. 198; **Bläserkreis: Do** 18.00 Uhr, **Komplet Nachtgebet: Do** 19.30 Uhr. Details zu weiteren Veranstaltungen bitte über Internetseite nachlesen: <http://www.kirche-leipzig.de/moeckern>

Evangelisch-freikirchliche Missionsgemeinde Möckern

Toskastraße 31 · 04159 Leipzig,
Tel.: 9 11 85 95 · Fax: 2 00 49 35

Wir laden Sie ein zum **Gottesdienst:** jeden **So** 10.30 Uhr, am 18.12. mit anschließendem Mittagessen.

Bibelstunde: donnerstags 20.00 Uhr, **Sa** 14-tägig 19.30 Uhr (18.12., 01.01.05, 15.01., 29.01. u. 12.02.)

Auf Wunsch holen wir Sie ab.

Weitere Infos bei Herrn Schwarzkopf,
Tel. 0341/9118595 oder 9127608

**STÄDTISCHES
BESTATTUNGSWESEN
LEIPZIG**
EIGENBETRIEB DER STADT LEIPZIG

Kompetente Hilfe im Trauerfall

Tag & Nacht ☎ 86 10 770

- Dienstleistung aus einer Hand -
Bestattung - Gärtnerei - Grabpflege

Filiale Nord: Berliner Str. 121

Internet: www.sbw-leipzig.de

thp

TRAUERHILFE PIETÄT

GmbH

Lützner Str. 135
G.-Schwarz-Str. 64
Linkelstr. 2

☎ 4 79 35 14
☎ 4 41 94 77
☎ 4 61 22 66

☎ Tag & Nacht
4 79 35 14

Wo Sie auch wohnen, wir helfen sofort!
Auch Hausberatung zu jeder Zeit.

der ANKER

Knopstr. 1, 04159 Leipzig
(fon: 03 41/9 12 83 27 fax: 9 12 39 10)
www.anker-leipzig.de
e-mail: info@anker-leipzig.de

Programm Dezember

Tägliche Angebote: Mo-Sa 13.00 Uhr **Offener Jugendtreff**, Mo-Fr 14.00 Uhr **Internetcafé**, Di-Sa 16.00 Uhr **Jugendclub** ab 16 J; **montags:** 13.00 Uhr **Modellbau** ab 6 J, 13.00 Uhr **Hobbywerkstatt** ab 6 J, 15.30 Uhr **Kindertanz** ab 4 J, 16.30 Uhr **Teeniedance** ab 7 J, 18.00 Uhr **Abendkolleg Gesang** ab 12 J; **dienstags:** 13.00 Uhr **Modellbau** ab 6 J, 13.00 Uhr **Hobbywerkstatt** ab 6 J, 17.30 Uhr **Ton & Form** ab 16 J, 16.30 Uhr **Hip Hop** ab 13 J, 18.30 Uhr **Tanzkurs** ab 16 J, 19.30 Uhr **Frauenchor PRIMA DONNA**; **mittwochs:** 13.00 Uhr **Modellbau** ab 6 J, 17.00 Uhr **Metallwerkstatt** ab 12 J, 13.00 Uhr **Hobbywerkstatt** ab 6 J, 16.00 Uhr **Töpfern mit den Kleinsten** ab 3 J, 15.00 Uhr **Fotokurs für Kinder** ab 10 J, 18.00 Uhr **Fotokurs f. Jugendliche** ab 14 J, 17.00 Uhr **Jazzdance** ab 12 J, **donnerstags:** 13.00 Uhr **Modellbau** ab 6 J, 14.00 Uhr **Tonwerkstatt/Töpfern** ab 7 J, 16.00 Uhr ab 13 J, 16.00 Uhr **Keyboard-Unterricht** ab 10 J, 16.15 Uhr **Schauspielkurs f. Kinder** ab 10 J, 18.15 Uhr **Schauspielstudio f. Erw.** ab 17 J, **freitags:** 13.00 Uhr **Modellbau** ab 6 J, 13.00 Uhr **Hobbywerkstatt** ab 6 J, 15.30 Uhr **Workshop Schmuckgestaltung** ab 8 J, 16.00 Uhr **Mediencenter** ab 12 J, 16.00 Uhr u. 17.00 Uhr **Streetdance f. Teens** ab 13 J

Weitere Angebote

Kneipe live: dienstags 20.00 Uhr, Eintritt frei! 14.12. Les Beat, Beatles-Oldies; 21.12. Joe F. Rock; Fr 10.12. 21.00 Uhr 14. **Blues'n Rock-Festival**, Blues, Rock (1. Teil des traditionellen Blues-Events mit **Peters Deal und BLANK**); Sa 11.12. 14. **Blues'n'Rock-Festival**, Blues, Rock (2. Teil des traditionellen Blues-Events mit der **Jonathan Bluesband** featuring Christiane Utholz und Mike Kilian & Band.); Mi 15.12. 20.00 Uhr Lesung mit **Martina Rellin**, die Bestseller-Autorin präsentiert ihr neues Buch mit dem Titel „**Klar bin ich eine Ost-Frau! Frauen erzählen aus dem richtigen Leben.**“ Eintritt frei! Fr 17.12. 21.00 Uhr der ANKER und Pro Con präsentieren in der Friedenskirche an Kirchplatz 9: **Cäsar und Renft**, Ost-Rock, Zwei Leipziger Legenden auf einer Bühne; Sa 18.12. 15 u. 19.00 Uhr der ANKER und Ticket-Galerie Leipzig präsentieren in der Hochschule für Musik „Felix Mendelsohn

Bartholdy“, Grassistr. 8: **Gerhard Schöne & L'art de passage „In Windeln gewickelt“**, ein musikalisches Weihnachtsspiel zwischen Eifelturm und Zuckerhut.

Tanznachmittage: jeden 1. Sonntag des Monats 14.00 Uhr, Einlass 13.00 Uhr;

Veranstaltungen: Mo 03.01. 18.00 Uhr Kino im ANKER: **im Offenen Treff**-der Eintritt ist frei; Mi 12.01. 17.00 Uhr **Viele Stühle-keine Meinung?** Thema: **Was macht der Pfarrer in der Kirche;**

Angebote für Senioren:

Neuer **Computer-Grundkurs** Kursgebühr 60.- € pro Person für 20 Kursstunden; Mi 10.00 Uhr **Rhythmische Gymnastik**, Kursgebühr 3,50 €, Fr 10.00–12.00 Uhr **Keramik-Werkstatt** Ukb 4,50 €, Interessenten im Anker melden. Di 13.30 – 15.00 Uhr **Geselliges Tanzen** ab 50

Anmeld. Hr. Drechsler Tel. 9 02 13 06.

Winterferienprogramm im Anker

Tagesfahrten des ANKER e.V. auch für Familien, telef. Anmeldung erforderlich.

Mi 9./16. 02. Treff 8.45 Uhr am ANKER: **Im tiefsten Winter herrlich planschen** – Badespaß im Freizeitbad Riff ab 10 J, Kosten 9,00 € mit/12.00 € ohne FP, 14.00 €-Erw.; Do 10.02. Tr. 8.30 Uhr am ANKER: **Eislaufen mal woanders**-Abenteuer in der Eissporthalle Grimma, mit Stadtbesichtigung, ab 10 J Kosten 9,00 € mit/12.00 € ohne FP incl. Schlittschuhe; Di 15.02. Tr. 8.00 Uhr am ANKER: **Schwarzes Gold-Heiße Öfen** – Eine Fahrt nach Zeitz in die alte Brikettfabrik; ab 10 J, Kosten 7,00 € mit/9,00 € ohne FP; Di 15.02. Tr. 8.45 Uhr am ANKER: **Alle Trümpfe in einer Hand** – Besuch des Spielkartenmuseums in Altenburg ab 8 J, Kosten 7,00 € mit/9,00 € ohne FP; Do 17.2. Tr. 9.00 Uhr am ANKER: **Ran an die Knöpfe** – Besuch des Knopfmuseums in Schmölln, ab 8 J Kosten 7,00 € mit/9,00 € ohne FP.

Weitere **Ferienangebote** sind im ANKER zu erfragen.

Bibliothek Möckern

in der Axis-Passage,
Tel. 9 01 37 64

geöffnet: täglich von 10–18 Uhr

Weihnachten steht vor der Tür und vielleicht haben Sie sich schon ihre Gedanken gemacht, was Sie Ihren Kindern, Enkeln oder den Kids und Jugendlichen aus Ihrem Verwandten- oder Bekanntenkreis schenken wollen? Hoffentlich ist auch ein Buch auf Ihrer Liste. Denn zur Zeit gibt es wieder

interessante und spannende Lektüre für die jüngeren Leser unter uns. Daher hier einige Tipps:

“Die wilden Fußballkerle” von Joachim Masannek: Von den wilden Fußballkerlen gibt es jetzt schon den 11. Band **“Jojo, der mit der Sonne tanzt”** bei uns in der Bibliothek.

Die Wilden Fußballkerle stehen kurz vor ihrem wichtigsten Spiel um die Kinder-Weltmeisterschaft und Jojo wird adoptiert. Vor Glück vergisst er darüber seine “Wilden Kerle”! Als er dies erkennt, ist es jedoch zu spät. Seine neuen Eltern wollen, dass er seine alte Welt und die Wilden Fußballkerle so schnell wie möglich vergisst. Jojo muss sich entscheiden, wohin er wirklich gehört... Auch der 11. Band ist wieder eine spannende Lektüre für alle fußballbegeisterten Mädchen und Jungen ab 8 Jahren!

Eine Fortsetzung gibt es auch beim **“MädchenHasserClub” von Christian Bieniek: “Der MädchenHasserClub schlägt zurück”**. Nachdem der Mädchenhasserclub am Ende des 1. Bandes eine empfindliche Niederlage durch die Mädchen erleiden musste, hält Nathan, der Vorsitzende, den Club für aufgehoben. Doch seine 3 Freunde schmieden in heimlichen Sitzungen schon wieder neue Rachepläne. Jeder der vier soll eines der Mädchen mit gemeinen Aktionen in die Verzweiflung treiben. Dass der Plan dann letztlich Schritt für Schritt scheitert, liegt daran, dass jedes Mitglied des Clubs ein bisschen in eins der Mädchen verliebt ist – heimlich versteht sich! Das ewige Thema, wunderbar leicht erzählt für Jungs und Mädels ab 10 Jahren!

Wenn Sie sich nun immer noch nicht entscheiden können, dann schenken Sie doch alles zusammen: mit einem **Gutschein für “1 Jahr Lesezeit”!** Für nur 5,11 EUR können Sie Kindern und Jugendlichen mit einem Leseausweis für die Bibliothek Möckern (und alle anderen städtischen Bibliotheken in Leipzig) eine Freude bereiten!

Frohe Weihnachten und ein gesundes Neues Jahr wünscht Ihnen und Ihrer Familie

Das Team der Bibliothek Möckern



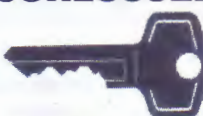
UNABHÄNGIGES VERSICHERUNGSBÜRO Gisela Sandring

Pferdnerstr. 10 • 04159 Leipzig
Tel.: 4 61 22 87 • Fax: 4 68 42 81
Bürozeit: jederzeit nach Vereinbarung

IHR ZWEITSCHLÜSSEL


Haus für Sicherheit

Toskastr. 4 • 04159 Leipzig
Tel./Fax 90 14 107



Querstraße zur Georg-
Schumann-Straße
gegenüber Q1-Tankstelle

MALERMEISTER JÖRG SCHMIDT

übernimmt fachgerecht:

Malararbeiten • Fassadenanstriche • Vollwärmeschutz • Fußbodenverlegung



04159 Leipzig
Blücherstr. 26
Tel.: 0341/ 901 52 92
Fax: 0341/ 900 48 25
Funk: 0177/ 202 06 86

Frohe Feiertage

wünscht Sanitätshaus
Gummi Klose

Nachfolger ORTHO-VITAL GmbH

in der Georg-Schumann-Straße 257

Lieferant aller Kassen

Einfühlsame Beratung und schnelle Lieferung für alle
Krankenpflegeartikel, insbesondere Kompressionsstrümpfe,
Brustprothesen, Reha-Artikel, Medizinische Bandagen,
Bequemschuhe und das übliche Sanitätshausprogramm.

Telefon: 03 41 / 9 12 75 96

 **JENS KOBER**
RAUM AUSSTATTER

Innungs- und
Meister-
betrieb



Ausmessen, Beratung und Ausführung
im Objekt- und Privatbereich

- | | |
|--|---|
| ◆ Fußbodenbeläge
Verkauf
Verlegeservice | ◆ Gardinienservice
Neuanfertigung
Änderung |
| ◆ Polstermöbel
Neuanfertigung
Reparatur | ◆ Sonnenschutzanlagen
Vertikallamellen
Jalousien |

Tel.: (034207) 73600 • Funk: (0171) 4843544
Gartenstraße 20 • 04509 Radefeld

Auf die Optik kommt es an.

**Augenoptik
Findeisen**

Bahnhofstr. 16
04683 Naunhof
Tel.: 03 42 93 - 30 900

Pösna Park
Sepp-Versch-Str. 1
04463 Großpösna
Tel.: 03 42 97 - 12 450

Delitzscher Landstr. 71
04158 Wiederitzsch
Tel.: 03 41 - 5 21 19 40

Bei uns gibt's was zu holen!

Vom 01. bis 24.12.2004 öffnen wir an
jedem Tag ein Türchen unseres Adventskal-
enders und verschenken die kleine Überras-
chung an die Kinder, die zu uns kommen.

Eltern und Großeltern sind ebenfalls herzlich
willkommen: Nutzen Sie die Möglichkeit
eines unverbindlichen Sehtests oder zur
Pflege Ihrer Brille.



SENIORENSERVICE GOHILIS

Inhaber: **Thomas Ohnsorge**

Krankentransporte sitzend Gruppenfahrten bis 7 Fahrgäste
Rollstuhlgerecht Großraumfahrzeug/klimatisiert/Nichtraucher
alle Kassen

- **Fahrdienst** 
- **Hauswirtschaft**
- **Botengänge**
- **Essenversorgung**

04155 Leipzig • Breitenfelder Straße 40
Telefon 0341 / 5 90 29 90 • 0172 / 3 41 38 87



Hauskrankenpflege

**Schwester
Sylvia Ohnsorge**

Zugelassen für alle Kassen
seit 1991



Breitenfelder Str. 38/40 • 04155 Leipzig • Tel. 0341 / 59 02 990
Grenzstraße 37 • 04435 Schkeuditz • Tel. 03 42 04 / 1 27 00

Internet: www.s-ohnsorge.de
Gebührenfrei 0800 5902 980*
* Montag – Freitag 9.00 – 17.00 Uhr